

## 最新消息——在美國港口裝運幹酒糟

### 背景

2010年5月，Gard討論過幹酒糟（幹酒糟和含可溶物幹酒糟）載運的問題<sup>1</sup>，並重點分析了相關的法規和風險。

之後，Gard又收到會員的諮詢，要求本協會就下列問題提供進一步建議：租船人/托運人在提供美國海岸警衛隊簽發的授權書後，能否裝運產自美國（主要輸出國之一）的含可溶物幹酒糟（DDGS）。上述授權書意在授權將DDGS視為非危險品（C類貨物），並根據《國際海運固體散裝貨物規則》（IMSBC規則）第1.3條的規定進行運輸。<sup>2</sup>

對於美國海岸警衛隊授權的DDGS貨物在美國港口裝運事宜的最新發展趨勢，本防損通函旨在提供相關的資訊。

### 美國提交給國際海事組織的申請

《規則》第1.3條規定，裝貨港的主管部門有權評估，目前尚未列入《規則》附錄一的某種固體散貨，如DDGS，是否會對運輸產生特定危害。經評估後認為不存在該等特定危害的，應授權運輸該貨物，並將授權的內容告知卸貨港和船旗國的主管部門。《規則》第1.3條進一步規定，裝貨港主管部門應向船長出具一份證明，說明貨物的特性，以及貨物運輸和搬運應具備的條件，它們還應向國際海事組織提交一份申請書，請求將上述固體散貨納入《規則》的附錄一。

美國方面已經向國際海事組織提交了一份申請，要求將DDGS納入《規則》，並列為C類貨物。申請檔稱，散裝DDGS在過去的25年中一直作為非危險品運輸，從未發生過事故，並以樣品測試和裝船監測方面的資料加以佐證。申請檔進一步稱，散裝的DDGS在使用船舶運輸時，可能顯示出輕微的自熱性，但有證據證明，該貨物起火的可能性相當小，而且，DDGS本身具有粘結性，在運輸過程中不會發生液化或位移。

### 國際海事組織對DDGS屬於C類貨物的批准

國際海事組織有望在今年晚些時候將DDGS批准為C類貨物，但條件是該等DDGS貨物的水分含量最高不超過13%，且油分含量最高不超過11%。美國海岸警衛隊的授權書中也寫明瞭這幾個指標，還規定船上應保留一份授權書的副本，並附隨《規則》第4條要求的貨運檔。

《規則》第4條列出了托運人須在裝貨前及早提供給船長的資料和檔。

[→ 接下頁](#)

---

#### 聯繫我們

防止損失高級經理  
Terje R. Paulsen  
[→ terje.paulsen@gard.no](mailto:terje.paulsen@gard.no)

---

1 [防止損失通函第07-10號：幹酒糟的載運](#)

2 <http://www.imo.org/ourwork/safety/regulations/pages/bulkcarriers.aspx>

© Gard AS , 2011年6月



《規則》關於DDGS等的修訂，一旦獲得批准，有可能在2013年1月1日起生效。但在此之前，美國海岸警衛隊的授權書是否完全符合《規則》的要求，仍然無法確定，原因是Gard曾見過的多個版本的授權書，都是以美國穀物協會為收件人的。因此可以說，該授權書不屬於《規則》第1.3.2條規定的、由主管部門出具給船長的證明。

### 建議

就無須美國海岸警衛隊授權的DDGS貨物而言，以及針對那些並非產自美國且未獲主管部門類似授權的DDGS貨物，Gard的防止損失通函第07-10號中提出的建議依然有效。這些建議還適用於美國方面在修訂上述《規則》的申請中未提及的DDG貨物。

在《規則》完成修訂並將DDGS納入其中之前，Gard建議，除美國海岸警衛隊致美國穀物協會的授權書之外，會員還應當要求租船人/托運人提供《規則》第1.3.2條規定的由主管部門出具給船長的證明，以及《規則》第4條列明的資料和檔（包括一份水分和油分含量證書，以表明貨物的相關指標未超出前述規定）。在《規則》修訂前，我們還建議會員對貨堆內的貨物溫度進行監控/記錄。

然而，目前尚不明確，根據《規則》第1.3條，誰負有向卸貨港和船旗國主管部門通知的責任。關於這一點，會員應當同租船人/托運人進行確認。本協會建議，由托運人負責通知卸貨港的主管部門，而由船方通知船旗國的主管部門。

---

### 聯繫我們

防止損失高級經理  
Terje R. Paulsen  
→ [terje.paulsen@gard.no](mailto:terje.paulsen@gard.no)

高級防止損失執行官  
Marius Schønberg  
→ [marius.schonberg@gard.no](mailto:marius.schonberg@gard.no)

防止損失執行官  
Kristin Urdahl  
→ [kristin.urdahl@gard.no](mailto:kristin.urdahl@gard.no)

© Gard AS , 2011年6月